Porównanie tłumaczeń I Kronik 24:17

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | na Jakina dwudziesty pierwszy, na Gamula dwudziesty drugi, |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | na Jakina dwudziesty pierwszy, na Gamula dwudziesty drugi, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Dwudziesty pierwszy na Jachina, dwudziesty drugi na Gamula; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Na Jachyna dwudziesty i pierwszy, na Gamuela dwudziesty i wtóry; |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | dwudziesty pierwszy Jachin, dwudziesty wtóry Gamul, |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | dwudziesty pierwszy na Jakina, dwudziesty drugi na Gamula, |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Dwudziesty pierwszy na Jachina, dwudziesty drugi na Gamula, |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | dwudziesty pierwszy na Jakina, dwudziesty drugi na Gamula, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | dwudziesty pierwszy Jakin, dwudziesty drugi Gamul, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | dwudziesty pierwszy na Jakina, dwudziesty drugi na Gamula, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | двадцять перший Яхінові, двадцять другий Ґамулові, |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | dwudziesty pierwszy na Jakina, dwudziesty drugi na Gamula, |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | na Jachina dwudziesty pierwszy, na Gamula dwudziesty drugi, |